

NATO UNCLASSIFIED
Releasable to EAPC
OTAN SANS CLASSIFICATION
Communicable au CPEA

**STANDARDIZATION
AGREEMENT**

**ACCORD DE
NORMALISATION**

STANAG 7036

**FUELS TO BE INTRODUCED INTO
AND DELIVERED BY THE NATO
PIPELINE SYSTEM (NPS)**

**CARBURANTS POUVANT ÊTRE
INTRODUITS DANS ET LIVRÉS
PAR LE RÉSEAU DE PIPELINES
DE L'OTAN (NPS)**

EDITION/ÉDITION 6
16 August/août 2017
NSO/0953(2017)NFL/7036



**NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD**

Published by
**THE NATO STANDARDIZATION OFFICE
(NSO)**

Publié par
**le BUREAU OTAN
DE NORMALISATION (NSO)**

© NATO/OTAN
NATO UNCLASSIFIED
Releasable to EAPC
OTAN SANS CLASSIFICATION
Communicable au CPEA

NATO UNCLASSIFIED
Releasable to EAPC
OTAN SANS CLASSIFICATION
Communicable au CPEA

16 August/août 2017

STANAG 7036
Edition/Édition 6

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

IMPLEMENTATION

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

MISE EN APPLICATION

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Ce STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 7036, Edition/Édition 5, dated/du 18 May/mai 2016

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its implementation.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa mise en application.

Nations are requested to provide to the NSO their actual STANAG implementation details.

Les pays sont priés de fournir au NSO des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

- i -

NATO UNCLASSIFIED
Releasable to EAPC
OTAN SANS CLASSIFICATION
Communicable au CPEA

NATO UNCLASSIFIED
Releasable to EAPC
OTAN SANS CLASSIFICATION
Communicable au CPEA

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member or partner nations, or NATO commands and bodies.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

RESTRICTION CONCERNANT LA REPRODUCTION

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



Edvardas MAŽEIKIS
Major General, LTUAF
Director, NATO Standardization Office

Edvardas MAŽEIKIS
Général de division aérienne, LTUAF
Directeur du Bureau OTAN de normalisation

STANAG 7036 Edition/Édition 6

**FUELS TO BE INTRODUCED INTO AND
DELIVERED BY THE NATO PIPELINE
SYSTEM (NPS)**

**CARBURANTS POUVANT ÊTRE
INTRODUITS DANS ET LIVRÉS PAR LE
RÉSEAU DE PIPELINES DE L'OTAN
(NPS)**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

To designate the grades of fuels to be introduced and delivered by the NATO Pipeline System (NPS).
To define the quality of fuels entering and exiting the NPS.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Fixer les types de carburants à introduire dans le réseau de pipelines de l'OTAN (NPS) et à délivrer par celui-ci.
Définir les limites de certaines caractéristiques des carburants à l'entrée et à la sortie du NPS.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

STANDARD

AFLP-7036, Edition B

NORME

AFLP-7036, Édition B

OTHER RELATED DOCUMENTS

STANAG 1135 - INTERCHANGEABILITY OF FUELS, LUBRICANTS AND ASSOCIATED PRODUCTS USED BY THE ARMED FORCES OF THE NORTH ATLANTIC TREATY NATIONS

STANAG 7090 - GUIDE SPECIFICATION FOR NATO GROUND FUELS – AFLP-7090

STANAG 3149 – MINIMUM QUALITY SURVEILLANCE FOR FUELS

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

STANAG 1135 - INTERCHANGEABILITÉ DES CARBURANTS, LUBRIFIANTS ET PRODUITS CONNEXES UTILISÉS PAR LES FORCES ARMÉES DES NATIONS DU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD

STANAG 7090 - SPÉCIFICATIONS DE RÉFÉRENCE DES CARBURANTS TERRESTRES DE L'OTAN – AFLP-7090

STANAG 3149 – CONTRÔLE MINIMAL DE LA QUALITÉ DES CARBURANTS

STANAG 1385 - GUIDE SPECIFICATION (MINIMUM QUALITY STANDARDS) FOR NAVAL DISTILLATE FUELS (F-75 AND F-76) – AFLP-1385

STANAG 1385 - SPÉCIFICATION DE RÉFÉRENCE (NORME DE QUALITÉ MINIMALE) RELATIVE AUX COMBUSTIBLES MARINE DISTILLÉS (F-75 ET F-76) – AFLP-1385

STANAG 3390 - GUIDE SPECIFICATION AND INSPECTION STANDARDS FOR FUEL SOLUBLE LUBRICITY IMPROVERS (S-1747) – AFLP-3390

STANAG 3390 - SPÉCIFICATION DE RÉFÉRENCE ET NORMES D'INSPECTION POUR AMÉLIORANTS DU POUVOIR LUBRIFIANT SOLUBLES DANS LE CARBURANT (S-1747) – AFLP-3390

STANAG 3747 - GUIDE SPECIFICATIONS (MINIMUM QUALITY STANDARDS) FOR AVIATION TURBINE FUELS (F-24, F-27, F-34, F-35, F-37, F-40 AND F-44) – AFLP-3747

STANAG 3747 - SPÉCIFICATIONS GUIDES (NORMES DE QUALITÉ MINIMALES) RELATIVES AUX CARBURANTS POUR TURBOMACHINES D'AVIATION (F-24, F-27, F-34, F-35, F-37, F-40 ET F-44) – AFLP-3747

STANAG 1110 - ALLOWABLE DETERIORATION LIMITS FOR NATO ARMED FORCES FUELS, LUBRICANTS AND ASSOCIATED PRODUCTS – AFLP-1110

STANAG 1110 - LIMITES DE DÉTÉRIORATION ADMISSIBLES POUR LES CARBURANTS, LUBRIFIANTS ET PRODUITS CONNEXES UTILISÉS PAR LES FORCES ARMÉES DE L'OTAN – AFLP-1110

STANAG 4714 - MINIMUM QUALITY SURVEILLANCE FOR LUBRICANTS AND ASSOCIATED PRODUCTS – AFLP-4714

STANAG 4714 - CONTRÔLE MINIMAL DE LA QUALITÉ POUR LUBRIFIANTS ET PRODUITS CONNEXES – AFLP-4714

NATIONAL DECISIONS

DÉCISIONS NATIONALES

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSO.

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées au NSO.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

**IMPLEMENTATION OF THE
AGREEMENT**

This STANAG is implemented when nations have issued the necessary instructions to their forces regarding the grades and quality characteristics of fuels to be introduced into and received from the NPS.

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG using the form at Annex H to AAP-03(J).

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG using the form at Annex G to AAP-03(J).

REVIEW

This STANAG is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

TASKING AUTHORITY

This STANAG is supervised under the authority of:

**PETROLEUM COMMITTEE/
COMITÉ DES PRODUITS PÉTROLIERS
AC/112**

**NATO Fuels and Lubricants Working Group/
Groupe de travail OTAN sur les carburants et lubrifiants
(NFLWG)**

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Le présent STANAG est mis en application par les pays dès que ceux-ci ont transmis à leurs forces les instructions nécessaires relatives aux types et aux caractéristiques de qualité des carburants pouvant être introduits dans le NPS et reçus de celui-ci.

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord au moyen du formulaire figurant à l'Annexe H à l'AAP-03(J).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG au moyen du formulaire figurant à l'Annexe G à l'AAP-03(J).

RÉEXAMEN

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

AUTORITÉ DE TUTELLE

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

CUSTODIAN

PILOTE

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

Mr./M. P. Van Exem, NATO HQ/Siège de l'OTAN
E-mail:/Courriel : van-exem.philippe@hq.nato.int

FEEDBACK

INFORMATIONS EN RETOUR

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés à :

NATO Standardization Office
(NSO)

Bureau OTAN de normalisation
(NSO)

Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique